



شركة بوبيان للبتر وكيمائيات ش.م.ك.
BOUBYAN PETROCHEMICAL Co. (K.S.C)

التاريخ: 23 نوفمبر 2016

المرجع: L/0060/Mab-Rk

السيد / خالد عبدالرزاق الخالد المحترم
الرئيس التنفيذي
بورصة الكويت

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ...

الموضوع: الإفصاح عن نتائج اجتماع مجلس إدارة

شركة بوبيان للبتر وكيمائيات (ش.م.ك.ع) والمنعقد بتاريخ 2016/11/23

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، وإلى أحكام المادة (3-3-1) من الكتاب العاشر الخاص بالإفصاح والشفافية من اللائحة التنفيذية لقانون هيئة أسواق المال والصادرة بالقرار رقم 2015/72، نرفق لكم طيه نموذج الإفصاح عن المعلومات الجوهرية بشأن الموضوع المذكور أعلاه، ونموذج الإعلان عن البيانات المالية المرحلية المجمعة للربع الثاني المنتهي في 2016/10/31.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير...

محمد سعيد العزیز البيهري
المدير العام



* نسخة إلى :

- السادة / هيئة أسواق المال - إدارة الإفصاح المستمر.



<u>نموذج الإفصاح عن المعلومات الجوهرية (الملحق رقم 11)</u>	
التاريخ:	23 نوفمبر 2016
إسم الشركة المسجلة:	شركة بوبيان للبتروكيماويات (بوبيان ب) ش.م.ك.ع
المعلومة الجوهرية:	نحيطكم علماً بأن مجلس إدارة شركة بوبيان للبتروكيماويات قد اجتمع يوم الأربعاء الموافق 2016/11/23 في تمام الساعة 1.00 ظهراً ، وقد قام المجلس بمناقشة وإعتماد البيانات المالية المرحلية المجمعة للربع الثاني المنتهي في 2016/10/31 .
أثر المعلومة الجوهرية على المركز المالي للشركة:	لا يوجد

محمد حبيد العزیز البحر
المدير العام





نموذج رقم (02)

Form No. (02)

نموذج إعلان البيانات المالية المرحلية عن الربع الثاني للشركات المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية

Second Quarter Interim Financial Statements Disclosures form of the Companies Listed in Kuwait Stock Exchange

Six month period ended at	:	31/10/2016	فترة الستة أشهر المنتهية في
Company's Name	:	شركة بوبيان للبتروكيماويات	إسم الشركة
Company's Code	:	بوبيان ب	رمز الشركة
Company's Number	:	514	رقم الشركة

الإغراض التي أسست من أجلها الشركة الأم هي كما يلي:

- * تصنيع جميع أنواع المواد الكيماوية البترولية وأية مواد أخرى متفرعة عنها.
- * بيع وشراء وتوريد وتوزيع وتصدير وتخزين هذه المواد والمشاركة في جميع النشاطات المتعلقة بذلك، ويشمل ذلك إنشاء وتأجير الخدمات اللازمة و يجوز للشركة على وجه الخصوص ان تساهم او تشترك في تأسيس شركات صناعات البتروكيماويات او الاتجار فيها، الموجودة حالياً او التي ستنشأ مستقبلاً
- * إمتلاك وتطوير وإقامة المشاريع الصناعية والمناطق الصناعية والخدمات الصناعية المساندة والمساهمة في كل ذلك، وتقديم الدعم الفني والصيانة الصناعية وتمويل المشاريع وتطويرها بعد الحصول على الموافقات من الجهات الرسمية ذات الإختصاص.
- * تطوير المناطق والمشاريع الصناعية والحرفية المطروحة من قبل الدولة او القطاع الخاص والمساهمة في الشركات الصناعية وغيرها والقيام بتمويلها وإدارتها وامتلاك حصص واسهم هذه الشركات
- * اسغلال الفوائد المالية المتوفرة لدى الشركة عن طريق استثمارها في محافظ مالية تدار من قبل شركات وجهات متخصصة ويكون للشركة مباشرة الاعمال السابق ذكرها في دولة الكويت وفي الخارج بصفة أصلية أو بالوكالة
- * يجوز للشركة ان تكون لها مصلحة او تشترك باى وجه مع الهيئات التي تزاول اعمالاً شبيهة باعمالها او تعاونها في تحقيق أغراضها في الكويت او في الخارج وان تشتري هذه الهيئات او تلحقها بها.

The principale objects of the parent Company include the following:

- * To manufacture all kinds of petrochemical material and their derivatives.
- * To sell, purchase, supply, distribute, export and store such materials and to participate in related activities including establishing and leasing the necessary services. The company may in particular contribute or participate in establishing petrochemical industries companies or trade there in whether the current ones or those may arise in the future.
- * To process develop and set up industrial projects, areas services and supporting and contributing to all this, and to provide technical support and industrial maintenance and to finance and develop projects after obtaining the approvals from all competent official authorities.
- * To develop the industrial and craft projects raised by the state or the private sector and to contribute to the industrial companies and entities.
- * Investing the surplus funds in investment portfolios inside State of Kuwait or abroad as an original or by proxy.
- * Participating in, acquiring or taking over companies of similar activities or those that world facilitate in achieving the parent company's objectives inside or outside Kuwait.

نود إفادتكم بأن مجلس إدارة الشركة قد إجتمع يوم **الاربعاء الموافق 2016/11/23** في تمام الساعة الواحدة ظهراً، وإعتمد البيانات المالية المرحلية عن الربع الثاني لفترة الستة أشهر المنتهية في **2016/10/31**، وفقاً لما يلي:-

We would like to inform you that the Company's board of directors has held a meeting on **Wednesday - (23.11.2016)** at **1.00 PM**, and has approved the Company's interim financial statements for the six months period ended at **31/10/2016** In accordance to the following:

نموذج رقم: QF-FSA-0102-A | إصدار رقم: 1 | تاريخ الإصدار: 05/5/15 | مراجعة رقم: 4 | تاريخ المراجعة: 2014/8/14 | صفحة 1 من 5

(1) البيانات المالية المرحلية للشركة:

بيان الدخل المجموع Consolidated Statement of Income	البيان Statement	الربع الثاني - فترة الثلاثة أشهر المنتهية 2016/10/31 في (الفترة الحالية) المبالغ بالدينار الكويتي	الربع الثاني - فترة الثلاثة أشهر المنتهية 2015/10/31 في (الفترة المقارنة) المبالغ بالدينار الكويتي	نسبة التغير % Change %	الربع الثاني - فترة الستة أشهر المنتهية 2016/10/31 في (الفترة الحالية) المبالغ بالدينار الكويتي	الربع الثاني - فترة الستة أشهر المنتهية 2015/10/31 في (الفترة المقارنة) المبالغ بالدينار الكويتي	نسبة التغير % Change %
صافي الربح / (الخسارة) * Net profit / (loss) *	Second quarter - Three months period ended at 31/10/2016 (Current period) Amounts in Kuwaiti Dinars	476,577	1,908,942	-75%	895,718	5,732,614	-84%
ربحية / (خسارة) السهم - فليس ** Earning per share - fils **	Second quarter - Three months period ended at 31/10/2015 (Comparative period) Amounts in Kuwaiti Dinars	0.92	3.65	-75%	1.74	10.95	-84%

كس



بيان الإيرادات والأرباح التشغيلية		بيان المركز المالي	
Statement of Revenue & Operating Profit	7,107,194	8,123,147	14,313,631
إجمالي الإيرادات التشغيلية			
Total operating revenue	297,033	1,727,862	2,151,417
صافي الربح / (الخسارة) التشغيلي			
Net Operating profit/(loss)			
Statement of Financial Position			
الموجودات المتداولة	162,120,440	159,670,418	162,120,440
Current Assets			
إجمالي الموجودات	399,562,848	405,521,116	399,562,848
Total Assets			
المطلوبات المتداولة	57,628,064	51,685,544	57,628,064
Current liabilities			
إجمالي المطلوبات	116,827,966	112,504,618	116,827,966
Total Liabilities			
إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم	282,734,882	293,016,498	282,734,882
Total equity attributable to the owners of the parent Company			

* صافي الربح (الخسارة) هو الخاص بمساهمي الشركة الأم 895,718 دينار كويتي

* Net profit (loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company KD 895,718

** ربحية (خسارة) السهم الأساسية 1.74 فلس

** Basic Earning per share 1.74 fils



يعود سبب الإرتفاع / (الإنخفاض) في صافي الربح / (الخسارة) إلى:

يعود سبب الأنخفاض في صافي الربح نتيجة الى الانخفاض في الارباح المحققة من بيع الموجودات المالية المتاحة للبيع واحدى الشركات الزميلة (اكتوبر 2016: صفر, اكتوبر 2015: 4.435 مليون دينار كويتي)

The increase (decrease) in the net profit / (loss) is due to the followings:

The main reason for decrease in net profit is due to decline in realised gain from sale of financial assets & sale of an associate (October 2016: 0, October 2015 KD 4.435 Million)

بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 510,335 دينار كويتي.

Total revenues realized from dealing with related parties amounting to KD 510,335

بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 261,137 دينار كويتي.

Total expenditure incurred from dealing with related parties amounting to KD 261,137

(2) الإيرادات التشغيلية للشركة: Company's Operating Revenues

الربع الثاني - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 2015/10/31 (الفترة المقارنة) Second quarter - Three months period ended at 31/10/2015 (Comparative period)		الربع الثاني - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 2016/10/31 (الفترة الحالية) Second quarter - Three months period ended at 31/10/2016 (Current period)		النشاط Activity
النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	
82%	8,123,147	88%	7,107,194	قطاع الطاقة والصناعات البتروكيمياوية Energy, manufacturing & Petrochemical Sector
18%	1,730,187	12%	935,638	
100%	9,853,334	100%	8,042,832	



الربع الثاني - فترة الستة أشهر المنتهية في 2015/10/31 (الفترة المقارنة)		الربع الثاني - فترة الستة أشهر المنتهية في 2016/10/31 (الفترة الحالية)		النشاط Activity
Third quarter -Nine months period ended at 31/10/2015 (Comparative period)		Second quarter - six months period ended at 31/10/2016 (Current period)		
النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	
76%	15,981,010	91%	14,313,631	قطاع الطاقة والصناعات البتروكيمياوية Energy, manufacturing & Petrochemical Sector
24%	4,990,499	9%	1,364,953	أخرى Others
100%	20,971,509	100%	15,678,584	

يقصد بالإيرادات التشغيلية جميع الإيرادات الناتجة عن الأنشطة الرئيسية للشركة وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية.
Operating revenues represents all revenues resulting from the Company's main activities recognized in accordance with the International Accounting Standards.

(3) تفاصيل (التحفظات / التأكيدات على بعض الجوانب / الفقرات التوضيحية) الواردة في تقرير مراقبي الحسابات:

لا يوجد أي تحفظات / تأكيدات على بعض الجوانب / الفقرات التوضيحية واردة في تقرير مراقبي الحسابات

Details of (qualifications, emphasis of matters and explanatory paragraphs) included in the auditor's report

There is no qualification, emphasis of matters and explanatory paragraphs mentioned in Auditors' report.

توقيع وختم الشركة

Company's Signature & Seal

